



Sr Edwin TANG

April has been productive and while I am grateful to see HKIS staff back at the office, we must all remain vigilant while the coronavirus is still prevalent: hence, most meetings and seminars are still being held on virtual formats. We all miss the energy that being in the same room brings but one benefit of this enforced separation is the quicker pace of our digital shift, and how smooth we have become with online events.

## Accommodation for HKIS Office and Surveyors Learning Centre

The Task Force on HKIS Office Accommodation submitted another report to the General Council (GC) meeting in March to discuss either renewing our tenancy or relocating to recommended premises in East Kowloon or Island East. While relocation is preferable and may bring long-term savings, it is undesirable to incur the high fitting-out cost now after taking into account the Institute's current financial position.

A majority of GC members voted to stay at Wing On Centre and agreed with Task Force

Chairman Sr Winnie Koo and GPD Chairman Sr Alnwick Chan to negotiate further for better terms under a renewed tenancy with our existing landlord. After two rounds the terms were finalised and endorsed by the Executive Committee this month. The new three-year tenancy will commence on 1 January 2022. The face rent is about 15% lower with other concessions.

My heartfelt thanks to the Task Force, in particular the Chairman Sr Winnie Koo for their great dedication. I would also like to thank those members who spent time completing the survey in August and September 2020. Although the response rate was only 6.9%, the survey results have served as a good reference and a summary of them will be revealed separately.

## Improving Electoral System (Consolidated Amendments) Bill 2021

Gazetted on 13 April, this Bill will include the President of the HKIS as one of the 15 ex-officio members of the Architectural, Surveying, Planning and Landscape (ASPL) subsector of the Election Committee. The Institute itself is also one of the 56 specified entities eligible to be registered as voters that have the right to select the remaining 15 committee members, making 30 for the ASPL subsector in all. Should the Bill pass, there will be plenty for the Institute to do.

Frankly, the HKIS is only a professional body and has not been involved in electoral matters. That being said, we do not know how the 30 private companies were selected to be in the 56 voting entities. Nevertheless, we have sent a letter to the Government on 28 April, recommending that our subsector should be

more broadly represented by increasing the number of Eligible Entities and by including more surveying firms of different disciplines. A forum co-organised by Sr the Hon Tony TSE and four ASPL institutes is scheduled for 30 April which members at large may join.

## HKIS PASS Conference

I am delighted to report that the virtual HKIS PASS Conference – “Evolving Professional Surveying Services in Smart City” was held successfully on 27 March. There were over 210 participants, from Hong Kong, the Mainland, Pakistan, Kazakhstan, Singapore, South Korea and elsewhere. Funded under the Hong Kong Government’s Professional Services Advancement Support Scheme (PASS), the event brought together experts working in Belt and Road countries so that they could share and exchange knowledge on professional services, practices and experiences in developing smart cities. They covered four main areas: Spatial Data Infrastructure (SDI), Development, Geo-Information System (GIS), and Talent. In the past few years, the HKIS has visited Belt and Road countries and taken part in workshops with the support of PASS.

## Protect yourself and people around you

The construction industry has been keeping vigilant in fighting the coronavirus. With the vaccination rollout helping recipients develop immunity after 14 days, both the Construction Industry Council (CIC) and the Hong Kong Construction Association (HKCA) agree with the Food and Health Bureau’s decision that 14 days after receiving their final vaccination, workers will not be required to undertake regular COVID-19 tests. Both CIC and HKCA urge

contractors and subcontractors to encourage their workers and other site-resident personnel to join the inoculation campaign to better protect themselves and others—and save the time and resources otherwise taken up by regular testing. In the same vein, the HKIS appeals to members to take their jobs, especially in light of the World Health Organisation’s advice that the vaccine protects against the disease by developing immunity and if you become exposed helps you fight the virus. HKIS members, get vaccinated: when shielded from infection and disease, you are less likely to infect someone else.

Sr Edwin Tang  
President

四 月大家都過得很充實。得知香港測量師學會的同事能夠重回辦公室，實在感到十分高興。但因為疫情仍未明朗，大家必須保持警惕：所以，大部份會議及研討會繼續線上舉行。雖然很懷念大家聚首一堂時的活力，但線上模式可以讓我們更快適應數碼領域及更順利舉辦網上活動。

## 學會辦公室及測量師研習中心選址

香港測量師學會辦公室地點工作小組在三月向理事會遞交另一份報告，研究我們應否續簽租約還是搬到建議位於東九龍 / 港島東的大樓。雖然遷移辦公室較可取，長遠來說還可能節省開支，但鑑於本會現有的財務狀況，現時投入高昂的裝修成本並不適合。

經過一輪投票，大部份理事會成員希望留在永安中心，亦同意由工作小組主席顧慧儀測量師以及產業測量組主席陳致馨測量師跟業主商討更吸引人的續約條款。經過兩輪磋商，執行委員會已於本月確認及通過新的續約條款。為期三年的租

約將於 2022 年 1 月 1 日開始，租金比現時低約 15%，另有若干優惠。

我衷心感謝工作小組，尤其是小組主席顧慧儀測量師的付出。我亦想感謝於 2020 年 8 月及 9 月中花時間完成問卷的會員。雖然回應率只有 6.9%，但問卷結果仍具參考價值，結果摘要將會另外發佈。

### 2021 年完善選舉制度（綜合修訂）條例草案

草案已於 4 月 13 日刊憲。選舉委員會中的建築、測量、都市規劃及園境界共有 30 名委員，包括 15 位當然委員，而香港測量師學會會長將會是其中一員。餘下的 15 席委員，將由此界別的 56 個指定團體投票選出，學會是其中一個指定團體。草案一經通過，學會將會有很多跟進工作。

香港測量師學會只是一個專業團體，亦從未參與任何選舉事宜，我們不清楚該 56 個指定團體所包含的 30 間私人公司是如何挑選的。儘管如此，我們已於 4 月 28 日去信特區政府，提議將合資格的團體數量提高，以及挑選更多不同領域的測量公司，這樣才可以更廣泛代表建築、測量、都市規劃及園境界。立法會議員謝偉銓測量師與四大學會於 4 月 30 日協辦一場座談會，會員均可參加。

### 香港測量師學會專業服務協進支援計劃論壇

香港測量師學會「專業服務協進支援計劃（PASS）線上論壇：專業測量服務如何打造智慧城市」於 3 月 27 日順利圓滿舉行。論壇有超過 210 名人士參加，分別來自香港、中國、巴基斯坦、哈薩克、新加坡及南韓等地。在香港特別行政區專業服務協進支援計劃的資助下，論壇集合了在一帶一路沿線國家工作的專家，會上他們互

相交流知識，分享在發展中的智慧城市提供的專業服務、作業與經驗。交流內容主要分四大類：空間資料基礎建設 (SDI)、發展動向、地理資訊系統 (GIS) 以及人才管理。過去幾年，香港測量師學會參觀過一帶一路沿線國家，亦在計劃的支援下參與不同的工作坊。

### 保護自己 保護他人

對抗新冠肺炎疫情期間，建造業一直保持警覺。疫苗會為接種人士於完成接種 14 日後提供有效保護。建造業議會及香港建造商會均同意食物及衛生局的決定：完成接種疫苗的工人於 14 日後，再不需定期進行新冠肺炎病毒檢測。兩會促請承辦商及分包商鼓勵旗下員工和駐地盤人員接種疫苗。此舉除了保護自己和他人外，還可以節省定期檢測的時間和資源。與此同時，本會亦鼓勵會員接種疫苗。

根據世界衛生組織的建議，疫苗會為接種者建立免疫力。一旦確診，疫苗亦可協助對抗病毒。我現在呼籲會員盡快接種疫苗：如果你獲得了保護不遭受感染和患病，你就不太可能感染他人。

會長  
鄧海坤測量師